

Dílčí smlouva č. 2025/01748 MLAN ISE

K Rámcové dohodě na zajištění rozvoje a podpory infrastruktury datové sítě ČP včetně nákupu HW,
SW a souvisejících služeb č. 2023/07001
ze dne 27.9.2023

Česká pošta, s.p.

se sídlem: Politických vězňů 909/4, 225 99, Praha 1
IČO: 47114983
DIČ: CZ47114983
zastoupen: Ing. Martinem Plasem, manažerem útvaru provoz ICT
zapsán v obchodním rejstříku u: Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 7565
bankovní spojení: [REDACTED]

dále jako „Objednatel“

a

ICZ.INFRA a.s.

se sídlem: Na hřebenech II 1718/10, Nusle, 140 00 Praha 4
IČO: 61859117
DIČ: CZ699000372
zastoupena: [REDACTED]
zapsána v obchodním rejstříku u: Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 2788
bankovní spojení: [REDACTED]

dále jako „Dodavatel“

dále jednotlivě jako „Smluvní strana“ nebo společně jako „Smluvní strany“ uzavírají v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 a § 2358 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Občanský zákoník“) a dle příslušných ustanovení zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů („ZZVZ“), tuto Dílčí smlouvu (dále jen „Smlouva“) k Rámcové dohodě na zajištění rozvoje a podpory DSČP včetně nákupu CISCO a souvisejících služeb č. 2023/07001, ze dne 27.9.2023 (dále jen „Rámcová dohoda“).

1. Předmět Smlouvy

- 1.1 Předmětem této Smlouvy je dodávka počítačového programu (dále jen „SW“) vč. oprávnění k výkonu práva SW užít (dále jen „Licence“) a poskytnutí Subskripce pro produkty CISCO dle specifikace uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy (dále jen „Služby“).
- 1.2 Dodavatel se zavazuje poskytnout Objednateli Licence a Služby za podmínek uvedených v této Smlouvě řádně a včas.
- 1.3 Objednatel se zavazuje řádně poskytnuté Licence a Služby převzít a zaplatit za ně v souladu s touto Smlouvou cenu dle čl. 2 Smlouvy.
- 1.4 Po uzavření Smlouvy sdělí Objednatel Dodavateli tzv. číslo objednávky (OBJ), která má pouze evidenční charakter pro Objednatele a nemá žádný vliv na plnění Smlouvy.

2 Cena

- 2.1 Roční cena za Licenci a poskytování Služeb je uvedena v příloze č. 1 této Smlouvy.

3 Doba a místo plnění

- 3.1 Dodavatel je povinen zahájit poskytování Licence a Služeb ke dni nabytí účinnosti této Smlouvy. Služby budou poskytovány Objednateli po dobu 12 měsíců ode dne účinnosti Smlouvy.
- 3.2 Místem plnění jsou pracoviště Objednatele na adresách Olšanská 38/9, Praha 3, 130 00 a Sazečská 598/7, Praha 10 – Malešice
- 3.3 Služby mohou být poskytovány vzdáleným přístupem.
- 3.4 K potvrzení o poskytnutí Služeb dojde odsouhlasením a potvrzením akceptačního protokolu kontaktní osobou Objednatele ve věcech technických uvedenou v Rámcové dohodě.

4 Licenční podmínky

- 4.1 Licence je Objednateli Smlouvou udělena za účelem užití SW k výkonu podnikatelské činnosti Objednatele.
- 4.2 Dodavatel poskytuje Objednateli Licenci včetně uživatelské dokumentace v souladu s ustanoveními Rámcové dohody a licenčními pravidly výrobce, a to:
 - a) jako nevýhradní ve smyslu § 2361 Občanského zákoníku;
 - b) jako časově omezenou na dobu trvání autorských majetkových práv k SW.
- 4.3 Licence poskytnutá dle Smlouvy se poskytuje ve stejném rozsahu také k upgrade a update SW, stejně jako k dokumentaci dodané k SW či k její aktualizaci.
- 4.4 Podrobné licenční podmínky jsou obsaženy v příloze č. 2 Smlouvy.

5 Závěrečná ustanovení

- 5.1 V otázkách touto Smlouvou neupravených se použijí ustanovení Rámcové dohody.
- 5.2 Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu obou Smluvních stran a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.

- 5.3 Je-li Smlouva vyhotovena v listinné podobě, je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu a každá ze Smluvních stran obdrží po jednom (1) stejnopisu. Pokud je Smlouva vyhotovena v elektronické podobě, Smluvní strany obdrží elektronický originál opatřený podpisy obou Smluvních stran, včetně časového razítka dle příslušných právních předpisů.
- 5.4 Nedílnou součástí této Smlouvy jsou následující přílohy:
- Příloha č. 1 - Specifikace a cena Služeb
- Příloha č. 2 – Licenční ujednání
- 5.5 Smluvní strany potvrzují, že si při uzavírání Smlouvy vzájemně sdělily všechny skutkové a právní okolnosti, o nichž ví nebo vědět musí, tak, aby se každá ze Smluvních stran mohla přesvědčit o možnosti uzavřít platnou Smlouvu a aby byl každé ze Smluvních stran zřejmý zájem druhé Smluvní strany Smlouvu uzavřít.

NA DŮKAZ TOHO, že Smluvní strany s obsahem Smlouvy souhlasí, rozumí jí a zavazují se k jejímu plnění, připojují své podpisy a prohlašují, že tato Smlouva byla uzavřena podle jejich svobodné a vážné vůle prosté tísne, zejména tísne finanční.

V Praze

V Praze

Ing. Martin Plas
manažer útvaru provoz ICT
Česká pošta, s.p.


ICZ.INFRA a.s.

Příloha č. 1 – Specifikace Předmětu plnění a cena

Licence a subskripce							
Kód	Popis produktu	Množství (ks)	Jednotková cena dle ceníku CISCO (USD)	Sleva (v %)	Jednotková cena po slevě (USD)	Jednotková cena po slevě (Kč bez DPH)	Celková cena za požadovaný počet ks (Kč bez DPH)
L-ISE-TACACS-ND=	Cisco ISE Device Admin Node License	1	\$ 10 700,00	43,00	\$ 6 099,00	146 833,43 Kč	146 833,43 Kč
ISE-SEC-SUB	Cisco Identity Service Engine Subscription	1	\$ -	43,00	\$ -	0,00 Kč	0,00 Kč
ISE-E-LIC	Cisco Identity Service Engine Essentials Subscription 12 months	250	\$ 2,95	43,00	\$ 1,68	40,45 Kč	10 111,50 Kč
SVS-ISE-SUP-B	Basic Support for Identity Service Engine Subscription	1	\$ -	43,00	\$ -	0,00 Kč	0,00 Kč
			Celková cena za licence a subskripce				156 944,93 Kč
Nabídková cena celkem							156 944,93 Kč

kurz USD ke dni a hodině vyhlášení VZ (22.1.2025, 14:30): 24,075

Příloha č. 2 – Licenční ujednání

(Tato strana je úmyslně ponechána prázdná, příloha následuje na další straně)



Licenční smlouva s koncovým uživatelem Cisco

Sekce 1. Rozsah a použitelnost

Sekce 2. Používání technologie Cisco

Sekce 3. Další podmínky použití

Sekce 4. Poplatky

Oddíl 5. Důvěrné informace a použití údajů

Oddíl 6. Vlastnictví

Oddíl 7. Odškodnění

Oddíl 8. Záruky a prohlášení

Oddíl 9. Odpovědnost

Sekce 10. Ukončení a pozastavení

Sekce 11. Ověření

Oddíl 12. Obecná ustanovení

Oddíl 13. Definice

Oddíl 1. Rozsah a použitelnost

Tato Licenční smlouva s koncovým uživatelem („EULA“) mezi vámi a společností Cisco pokrývá vaše používání softwaru a cloudových služeb („Technologie Cisco“). Tento dokument také zahrnuje jakékoli podmínky specifické pro produkt, které se mohou vztahovat na vámi získanou technologii Cisco. Definice pojmů psaných velkými písmeny jsou v části 13 (Definice).

Souhlasíte s tím, že budete vázáni podmínkami této smlouvy EULA prostřednictvím (a) stažení, instalace nebo používání technologie Cisco; nebo (b) Váš výslovný souhlas s touto smlouvou EULA.

Pokud nemáte oprávnění uzavřít tuto smlouvu EULA nebo nesouhlasíte s jejími podmínkami, nepoužívejte technologii Cisco. Můžete požádat o vrácení peněz za Software do 30 dnů od prvního nákupu za předpokladu, že vrátíte Software ke schválenému zdroji a deaktivujete nebo odinstalujete jej. Tento odstavec se nevztahuje na případy, kdy jste výslovně souhlasili s licenčními podmínkami pro koncové uživatele se společností Cisco v rámci transakce se Schváleným zdrojem.

Část 2. Použití technologie Cisco

2.1. Licence a právo používat. Cisco vám uděluje nevýhradní a nepřenosné (s výjimkou softwaru, jak je povoleno v [Zásady přenosu a opětovného použití softwaru Cisco](#)) (a) licence k používání Softwaru; a (b) právo používat Cloudové služby, jak byly získány ze Schváleného zdroje, pro váš přímý prospěch během Období používání a jak je uvedeno ve vašem oprávnění a této EULA (souhrnně „**Práva na užívání**“).

2.2. Použití třetími stranami. Oprávněným třetím stranám můžete povolit, aby uplatňovaly uživatelská práva vašim jménem, za předpokladu, že odpovídáte za (a) zajištění, že tyto oprávněné třetí strany dodržují tuto smlouvu EULA a (b) jakékoli porušení této smlouvy EULA těmito oprávněnými třetími stranami.

2.3. Beta a zkušební použití. Pokud vám společnost Cisco udělí uživatelská práva k příslušné technologii Cisco na zkušební, zkušební, beta nebo jiné bezplatné bázi („**Vyhodnocovací software a služby**“), Zkušební software a služby můžete používat pouze dočasně po dobu omezenou licenčním klíčem nebo písemně stanovenou společností Cisco. Pokud není uvedeno žádné období, je takové použití omezeno na 30 dní poté, co vám bude zkušební software a služby zpřístupněny. Pokud do konce zkušebního období nepřestanete používat a/nebo nevrátíte zkušební software a služby nebo zařízení, na kterém je oprávněn používat, může vám být fakturována jejich ceníková cena a souhlasíte s uhrazením takové faktury. Společnost Cisco může dle svého uvážení kdykoli přestat poskytovat zkušební software a služby, v tomto okamžiku již nebudete mít přístup k žádným souvisejícím datům, informacím a souborům a musíte okamžitě přestat používat technologii Cisco. Vyhodnocovací software a služby nemusely být předmětem běžných procesů testování a zajišťování kvality společnosti Cisco a mohou obsahovat chyby, chyby nebo jiné problémy. S výjimkou písemného souhlasu společnosti Cisco nebudete

používat zkušební software a služby. Společnost Cisco poskytuje zkušební software a služby „TAK, JAK JSOU“ bez podpory nebo jakékoli výslovné či předpokládané záruky či odškodnění za jakékoli problémy nebo problémy, a společnost Cisco nenese žádnou odpovědnost související s vaším používáním zkušební software a služeb.

2.4. Upgrady nebo další kopie softwaru. Upgrady nebo dodatečné kopie Softwaru můžete používat nad rámec vašeho licenčního oprávnění pouze tehdy, pokud jste (a) získali taková práva na základě smlouvy o podpoře pokrývající příslušný Software; nebo (b) Zakoupili jste právo samostatně používat Upgrady nebo další kopie.

2.5. Interoperabilita softwaru. Pokud to vyžaduje zákon a na vaši žádost, společnost Cisco vám poskytne informace potřebné k dosažení interoperability mezi softwarem a jiným nezávisle vytvořeným programem, pokud souhlasíte s jakýmkoli dalšími podmínkami, které společnost Cisco přiměřeně vyžaduje. S takovými informacemi budete zacházet jako s důvěrnými informacemi.

2.6. Obnovení předplatného. Uživací práva k technologii Cisco získaná na základě předplatného se automaticky obnoví po dobu obnovení uvedenou v objednávce, kterou jste vy nebo váš partner Cisco zadali u společnosti Cisco („**Termín obnovení**“), ledaže: (a) písemně neoznámíte svému schválenému zdroji alespoň 45 dní před koncem vašeho aktuálně aktuálního období používání, že hodláte neprodloužit; nebo (b) Vy nebo Váš partner Cisco se rozhodnete neprodloužit automatické obnovení v době počáteční objednávky zadané u společnosti Cisco. Pokud dojde ke změnám poplatků, váš schválený zdroj vás v přiměřeném předstihu upozorní na jakékoli období obnovení. Nové poplatky se budou vztahovat na nadcházející období obnovení, pokud vy nebo váš partner Cisco neprodloužíte písemně neoznámíte společnosti Cisco před datem obnovení, že změny poplatků nepřijímáte. V takovém případě bude vaše předplatné ukončeno na konci aktuálního období používání.

Část 3. Další podmínky použití

3.1. Technologie Cisco Obecně. Bez výslovného souhlasu společnosti Cisco nesmíte (a) převádět, prodávat, sublicencovat, zpeněžit nebo zpřístupňovat funkčnost jakékoli technologie Cisco jakékoli třetí straně; (b) používat software z druhé ruky nebo repasované zařízení Cisco, které není autorizováno společností Cisco, nebo používat software, který je licencován pro konkrétní zařízení na jiném zařízení (kromě případů povolených podle [Zásady přenositelnosti softwarových licencí společnosti Cisco](#)); (c) odstraňovat, upravovat nebo skrývat jakoukoli identifikaci produktu, autorská práva, upozornění na vlastnictví, duševní vlastnictví nebo jiné značky; (d) zpětně analyzovat, dekompileovat, dešifrovat, rozebírat, upravovat nebo vytvářet odvozená díla z technologie Cisco; nebo (e) používat Obsah Cisco jinak než jako součást Vámi povoleného používání Technologie Cisco.

3.2. Cloudové služby. Záměrně nebudete (a) zasahovat do přístupu jiných zákazníků ke službě Cloud Service nebo do jejího používání nebo do jejího zabezpečení; (b) usnadnění útoku nebo narušení služby Cloud Service, včetně útoku odmítnutí služby, neoprávněného přístupu, penetračního testování, procházení nebo distribuce malwaru (včetně virů, trojských koní, červů, časovaných bomb, spywaru, adwaru a cancelbotů); (c) způsobit neobvyklý nárůst nebo nárůst ve vašem používání Cloud Service, který negativně ovlivní provoz Cloud Service; nebo (d) předložit jakékoli informace, které nejsou uvedeny v příslušné dokumentaci.

3.3. Vytvářející se technologie Cisco. Společnost Cisco může: (a) vylepšit nebo zdokonalit službu Cloud Service, ačkoli tím společnost Cisco podstatně nesníží základní funkčnost této služby Cloud Service, s výjimkou případů uvedených v tomto oddílu; a (b) provádět plánovanou údržbu infrastruktury a softwaru používaného k poskytování služby Cloud Service, přičemž během této doby můžete zaznamenat určité přerušení této služby Cloud Service. Kdykoli to bude rozumně proveditelné, společnost Cisco vás o takové údržbě předem upozorní. Berete na vědomí, že společnost Cisco může čas od času potřebovat provést nouzovou údržbu, aniž by vás o tom předem informovala, přičemž během této doby může společnost Cisco dočasně pozastavit váš přístup ke službě Cloud Service a její používání.

Společnost Cisco může ukončit životnost technologie Cisco, včetně funkčnosti součástí („**EOL**“), písemným oznámením dne [Cisco.com](#). Pokud jste vy nebo váš partner Cisco předplatili poplatek za používání technologie Cisco, který se stane EOL, před uplynutím vašeho aktuálního období používání, společnost Cisco vynaloží obchodně přiměřené úsilí, aby vás převedla na v podstatě podobnou technologii Cisco. Pokud společnost Cisco nemá v podstatě podobnou technologii Cisco, pak společnost Cisco připsá vám nebo vašemu partnerovi Cisco jakoukoli nevyužitou část předplaceného poplatku za technologii Cisco, která byla prohlášena za EOL („**EOL kredit**“). Kredit EOL bude vypočítán od posledního data, kdy je příslušná technologie Cisco dostupná, do posledního data příslušného období používání. Tento kredit lze uplatnit na budoucí nákup produktů Cisco.

3.4. Ochrana přístupu k účtu. Budete udržovat všechny informace o účtu aktuální, budete používat přiměřené prostředky k ochraně informací o svém účtu, hesel a dalších přihlašovacích údajů a neprodloužíte informujete společnost Cisco o jakémkoli známém nebo domnělém neoprávněném použití nebo přístupu k vašemu účtu.

3.5. Použití s produkty třetích stran.

Pokud používáte technologii Cisco společně s produkty třetích stran, je takové použití na vaše riziko. Jste odpovědní za dodržování všech podmínek poskytovatele třetí strany, včetně jeho zásad ochrany osobních údajů. Společnost Cisco neposkytuje podporu ani nezaručuje trvalou podporu integrace pro produkty, které nejsou nativní součástí technologie Cisco.

3.6. Software s otevřeným zdrojovým kódem. Software s otevřeným zdrojovým kódem, který nevlastní společnost Cisco, podléhá samostatným licenčním podmínkám uvedeným na adrese www.cisco.com/go/opensource. Příslušné licence na software s otevřeným zdrojovým kódem podstatně ani nepříznivě neovlivní vaši schopnost uplatňovat práva na užívání v příslušné technologii Cisco.

Oddíl 4. Poplatky

V rozsahu povoleném zákonem jsou objednávky na technologii Cisco nezrušitelné. Poplatky za používání technologie Cisco jsou stanoveny ve vašich nákupních podmínkách s vaším schváleným zdrojem. Pokud používáte technologii Cisco nad rámec vašeho oprávnění („**Přebytek**“), může vám schválený zdroj fakturovat a vy souhlasíte s tím, že zaplatíte za takové překročení.

Část 5. Důvěrné informace a použití údajů

5.1. Důvěrnost. Příjemce bude zachovávat mlčenlivost a vynaloží ne méně než přiměřenou péči, aby se vyhnul prozrazení jakýchkoli důvěrných informací jakékoli třetí straně, s výjimkou jejích zaměstnanců, přidružených společností a dodavatelů, kteří je potřebují vědět („**Povolení příjemci**“). Příjemce: (a) musí zajistit, aby jeho oprávnění příjemci podléhali písemným závazkům důvěrnosti, které nejsou méně omezující než povinnosti příjemce podle této smlouvy EULA, a (b) je odpovědný za jakékoli porušení tohoto oddílu ze strany svých oprávněných příjemců. Tyto povinnosti mlčenlivosti se nebudou vztahovat na informace, které: (i) jsou příjemci známy bez závazku důvěrnosti; (ii) je nebo se stal veřejně známým bez zavinění Příjemce; nebo (iii) je nezávisle vyvinut příjemcem. Příjemce může zveřejnit Důvěrné informace Poskytovatele, pokud to vyžaduje nařízení, zákon nebo soudní příkaz, za předpokladu, že Příjemce Poskytovatele předem upozorní (v rozsahu, který je právně přípustný) a přiměřeně spolupracuje na náklady Poskytovatele ohledně ochranných opatření prováděných Poskytovatelem. Na základě přiměřené žádosti Poskytovatele,

5.2. Jak používáme data. Společnost Cisco bude přistupovat, zpracovávat a používat data v souvislosti s vaším používáním technologie Cisco v souladu s platnými zákony na ochranu soukromí a dat. Další podrobnosti naleznete na adrese [Centrum zabezpečení a důvěryhodnosti společnosti Cisco](#).

5.3. Oznámení a souhlas. V rozsahu, v jakém to vaše používání technologie Cisco vyžaduje, jste odpovědní za to, že budete informovat jednotlivce a získáte od nich souhlas ohledně shromažďování, zpracování, přenosu a ukládání jejich dat prostřednictvím vašeho používání technologie Cisco.

Oddíl 6. Vlastnictví

Není-li písemně dohodnuto, nic v této smlouvě EULA nepřevádí vlastnictví ani neuděluje licenci k právům duševního vlastnictví. Vy si ponecháváte jakékoli vlastnictví svého obsahu a společnost Cisco si ponechává vlastnictví technologie Cisco a obsahu Cisco. Společnost Cisco může v rámci svých obchodních operací použít jakoukoli zpětnou vazbu, kterou poskytnete v souvislosti s vaším používáním technologie Cisco.

Oddíl 7. Odškodnění

7.1. Nároky. Společnost Cisco bude bránit jakýkoli nárok třetí strany vůči vám, že vaše platné používání technologie Cisco na základě vašeho oprávnění porušuje patent, autorská práva nebo registrovanou ochrannou známku třetí strany („**IP nárok**“). Společnost Cisco vás odškodní proti konečnému rozsudku vydanému soudem s kompetentní jurisdikcí nebo jakémukoli vyrovnání vyplývajícím z nároku IP, za předpokladu, že: (a) neprodleně písemně informujete společnost Cisco o tomto nároku; (b) plně spolupracovat se společností Cisco při obraně patentového nároku; a (c) udělit společnosti Cisco právo výlučně kontrolovat obranu a vypořádání Nároku IP a jakékoli následné odvolání. Společnost Cisco nebude mít žádnou povinnost uhradit vám poplatky za právní zastoupení a náklady vzniklé před tím, než společnost Cisco obdrží oznámení o nároku na duševní vlastnictví. Na vlastní náklady si můžete ponechat své vlastní právní zastoupení.

7.2. Další opravné prostředky. Pokud bude vznesena Nárok na IP a zabráni vašemu výkonu práv k užívání, společnost Cisco vám buď obstará právo pokračovat v používání technologie Cisco nebo nahradit nebo upravit technologii Cisco funkcí, která je přinejmenším rovnocenná. Pouze v případě, že společnost Cisco rozhodne, že tyto alternativy nejsou přiměřeně dostupné, může společnost Cisco ukončit vaše práva na užívání udělená v rámci této smlouvy EULA na základě písemného oznámení zaslaného vám a vrátí vám poměrnou část poplatku, který jste zaplatili za technologii Cisco, po zbytek neukončeného užívání. Období.

7.3. Výluky. Společnost Cisco nemá žádnou povinnost s ohledem na jakýkoli nárok na duševní vlastnictví na základě: (a) souladu s jakýmkoli návrhy, specifikacemi nebo požadavky, které poskytnete nebo poskytne třetí strana vaším jménem; (b) Vaší úpravou jakékoli Technologie Cisco nebo úpravou třetí stranou; (c) množství nebo trvání používání technologie Cisco, příjmy, které jste získali, nebo služby, které jste nabízeli; (d) kombinace, provoz nebo používání technologie Cisco s produkty, softwarem nebo obchodními procesy jiných společností než Cisco; (e) Vaší neschopností upravit nebo nahradit technologii Cisco podle požadavků společnosti Cisco; nebo (f) jakákoli technologie Cisco poskytovaná bezplatně, beta verze nebo hodnocení.

7.4. Tento oddíl Oddíl 7 uvádí celý závazek společnosti Cisco a váš výhradní opravný prostředek týkající se jakýchkoli nároků na duševní vlastnictví vůči vám.

Oddíl 8. Záruky a prohlášení

8.1. Výkon. Společnost Cisco zaručuje, že: (a) po dobu 90 dnů od Data dodání nebo déle, jak je uvedeno v Dokumentaci nebo na www.cisco.com/go/warranty, Software je v podstatě v souladu s Dokumentací; a (b) během Období užívání poskytuje Cloudové služby s komerčně přiměřenou dovedností a péčí v souladu s Dokumentací a podmínkami pro konkrétní produkt.

8.2. Škodlivý kód. Společnost Cisco vynaloží obchodně přiměřené úsilí, aby dodala technologii Cisco bez škodlivého kódu.

8.3. Kvalifikace. Oddíly 8.1 a 8.2 se nepoužijí, pokud Technologie Cisco nebo zařízení, pro které je oprávněna používat: (a) byly změněny, s výjimkou společnosti Cisco nebo jejího oprávněného zástupce; b) byl vystaven abnormálnímu stavu fyzické podmínky, nehoda nebo nedbalost nebo instalace nebo použití v rozporu s touto EULA nebo pokyny společnosti Cisco; (c) je pořízen bez poplatku, beta nebo hodnocení; (d) nejde o produkt nebo službu značky Cisco; nebo (e) nebyla poskytnuta Schváleným zdrojem. Po vašem okamžitém písemném oznámení schválenému zdroji během záruční doby o porušení tohoto článku 8 společnost Cisco je vaším jediným a výhradním oprávněným prostředkem (pokud platný zákon nevyžaduje jinak) podle uvážení společnosti Cisco buď (i) oprava nebo výměna příslušného Cisco Technology nebo (ii) vrácením (a) licenčních poplatků zaplacených nebo splatných za nevyhovující software, nebo (b) poplatků zaplacených za období, ve kterém Cloud Service nevyhověla, s výjimkou částek zaplacených podle dohoda/cíl o úrovni služeb, je-li to relevantní.

Pokud společnost Cisco vrátí licenční poplatky zaplacené za Software, musíte vrátit nebo zničit všechny kopie příslušného Softwaru. **S výjimkou toho, co je výslovně uvedeno v této části, se společnost Cisco v rozsahu povoleném příslušným zákonem výslovně zřeká všech záruk a podmínek jakéhokoli druhu, výslovných nebo předpokládaných, včetně, bez omezení, jakékoli záruky, podmínek nebo jiných předpokládaných podmínek týkajících se obchodovatelnosti, vhodnosti pro konkrétní účel nebo neporušení, nebo že technologie Cisco bude bezpečná, nepřerušovaná nebo bezchybná.** Pokud jste spotřebitel, můžete mít v zemi svého bydliště zákonná práva, která zakazují, aby se na vás vztahovala omezení uvedená v tomto oddílu, a pokud jsou zakázána, nebudou platit.

Oddíl 9. Odpovědnost

Žádná ze stran nebude odpovědná za nepřímé, náhodné, exemplární, zvláštní nebo následné škody; ztráta nebo poškození dat nebo přerušení nebo ztráta podnikání; nebo ztrátu výnosů, zisků, goodwillu nebo očekávaných prodejů nebo úspor. Maximální celková odpovědnost každé strany v rámci této smlouvy EULA je omezena na (a) poplatky, které společnost Cisco obdrží za tento software, pokud jde pouze o nároky vyplývající ze softwaru licencovaného na dobu neurčitou; nebo (b) u všech ostatních nároků poplatky, které společnost Cisco obdržela za příslušnou technologii Cisco a které lze přičíst období 12 měsíců bezprostředně předcházejících první události, která vedla k takové odpovědnosti.

Tato omezení odpovědnosti se nevztahují na odpovědnost vyplývající z (a) vašeho nezaplacení všech dlužných částek; nebo (b) Vaše porušení odstavců 2.1 (Licence a právo k užívání), 3.1 (Obecně technologie Cisco), 3.2 (Cloudové služby) nebo 12.8 (Export). Toto omezení odpovědnosti platí bez ohledu na to, zda jsou nároky v záruce, smlouvě, deliktu (včetně nedbalosti), porušení nebo jinak, i když byla kterákoli strana upozorněna na možnost vzniku takových škod. Nic v této EULA neomezuje ani nevylučuje jakoukoli odpovědnost, kterou nelze omezit nebo vyloučit podle platných zákonů. Toto omezení odpovědnosti je kumulativní, nikoli za incident.

Oddíl 10. Ukončení a pozastavení

10.1. Suspenze. Společnost Cisco může okamžitě pozastavit vaše uživatelská práva, pokud porušíte oddíly 2.1 (Licence a právo k užívání), 3.1 (Obecně technologie Cisco), 3.2 (Cloudové služby) nebo 12.8 (Export).

10.2. Ukončení. Pokud strana tuto smlouvu EULA závažně poruší a toto porušení nenapraví do 30 dnů od obdržení písemného oznámení o porušení, může strana, která tuto smlouvu EULA neporušila, ukončit tuto smlouvu z důvodu. Společnost Cisco může tuto smlouvu EULA okamžitě ukončit, pokud porušíte oddíly 2.1 (Licence a právo používat), 3.1 (Obecně technologie Cisco), 3.2 (Cloudové služby) nebo 12.8 (Export). Po ukončení smlouvy EULA musíte přestat používat technologii Cisco a zničit veškeré kopie softwaru a důvěrných informací, které máte pod kontrolou. Pokud bude tato smlouva EULA ukončena z důvodu závažného porušení ze strany společnosti Cisco, společnost Cisco vám nebo vašemu schválenému zdroji vrátí poměrnou část poplatků, které jste předplatili za uživatelská práva po datu ukončení. Po ukončení této smlouvy EULA společností Cisco z důvodu vašeho závažného porušení, Společnost Cisco nebo schválenému zdroji zaplatíte veškeré nezaplacené poplatky až do konce aktuálního období používání. Pokud po ukončení budete i nadále používat jakoukoli technologii Cisco nebo k ní přistupovat, společnost Cisco nebo schválený zdroj vám může za takové další používání fakturovat a vy souhlasíte s tím, že zaplatíte.

Oddíl 11. Ověřování

Během Období používání a po dobu 12 měsíců po jeho vypršení nebo ukončení učiníte přiměřené kroky k udržení úplných a přesných záznamů o vašem používání technologie Cisco dostatečných k ověření souladu s touto smlouvou EULA ("Ověřovací záznamy"). Po oznámení s dostatečným předstihem a ne více než jednou za 12 měsíců umožníte společnosti Cisco a jejím auditorům do 30 dnů od upozornění společností Cisco přístup k záznamům o ověření a všem příslušným knihám, systémům (včetně produktů Cisco nebo jiných zařízení) a účtům během vaší běžné pracovní doby. Pokud proces ověření odhalí nedoplatek

poplatků: (a) zaplatíte takové poplatky; a (b) rovněž zaplatíte přiměřené náklady na audit, pokud poplatky dlužné společnosti Cisco v důsledku toho překročí částky, které jste zaplatili za svá uživatelská práva, o více než 5 %.

Oddíl 12. Obecná ustanovení

12.1. Přežití. Oddíly 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11 a 12 přežijí i po ukončení nebo vypršení platnosti této smlouvy EULA.

12.2. Příjemci třetích stran. Tato smlouva EULA neuděluje žádné právo ani důvod k žalobě žádné třetí straně.

12.3. Zadání a subdodávky. Kromě výjimek uvedených níže nemůže žádná ze stran tuto smlouvu EULA postoupit nebo inovovat jako celek nebo její část bez výslovného písemného souhlasu druhé strany. Společnost Cisco může (a) písemným oznámením adresovaným vám postoupit nebo inovovat tuto smlouvu EULA zcela nebo zčásti na přidruženou společnost společnosti Cisco nebo jinak v rámci prodeje nebo převodu jakékoli části svého podnikání; nebo (b) zadávat jakékoli plnění související s technologií Cisco třetím stranám za předpokladu, že taková subdodávka nezabavuje společnost Cisco žádných závazků vyplývajících z této smlouvy EULA.

12.4. Koncoví uživatelé vlády USA. Software, cloudové služby a dokumentace jsou považovány za „komerční počítačový software“ a „dokumentaci ke komerčnímu počítačovému softwaru“ podle FAR 12.212 a DFARS 227.7202. Všichni koncoví uživatelé vlády USA získávají software, cloudové služby a dokumentaci pouze s právy uvedenými v této smlouvě EULA. Jakákoli ustanovení, která nejsou v souladu s federálními předpisy o zadávání veřejných zakázek, nejsou vymahatelná vůči vládě USA.

12.5. Partnerské transakce Cisco. Pokud zakoupíte technologii Cisco od partnera Cisco, podmínky této smlouvy EULA se vztahují na vaše používání dané technologie Cisco a mají přednost před jakýmkoli nekonzistentními ustanoveními ve vaší smlouvě s partnerem Cisco.

12.6. Úpravy EULA. Společnost Cisco může změnit tuto smlouvu EULA nebo kteroukoli z jejích součástí aktualizací této smlouvy EULA na webu Cisco.com. Změny smlouvy EULA se vztahují na všechna oprávnění získaná nebo obnovena po datu úpravy.

12.7. Dodržování zákonů. Každá strana bude dodržovat všechny zákony a předpisy vztahující se na jejich příslušné závazky podle této smlouvy EULA. Společnost Cisco může omezit dostupnost technologie Cisco v jakémkoli konkrétním místě nebo upravit nebo ukončit funkce, aby byly v souladu s platnými zákony a předpisy.

Pokud používáte technologii Cisco v místě, kde místní zákony vyžadují, aby určený subjekt byl odpovědný za shromažďování údajů o jednotlivých koncových uživateli a přenos údajů mimo tuto jurisdikci (např. Rusko a Čína), potvrzujete, že jste odpovědným subjektem za dodržování takových zákonů.

12.8. Vývozní. Software, cloudové služby, produkty, technologie a služby společnosti Cisco (souhrnně „Produkty Cisco“) podléhají americkým a místním zákonům o kontrole vývozu a sankcím. Berete na vědomí a souhlasíte s použitelností a Vaše dodržování těchto zákonů a nebudete přijímat, používat, převádět, exportovat nebo reexportovat žádné produkty Cisco způsobem, který by Cisco způsobil porušení těchto zákonů. Souhlasíte také se získáním všech požadovaných licencí nebo oprávnění.

12.9. Rozhodné právo a místo konání. Tato smlouva EULA a veškeré spory z ní vyplývající se budou řídit výhradně příslušným rozhodným právem uvedeným níže, na základě vašeho primárního místa podnikání a bez ohledu na kolizní normy nebo Úmluvu OSN o mezinárodním prodeji zboží. Soudy umístěné v příslušném místě níže budou mít výlučnou jurisdikci k rozhodování jakéhokoli sporu vyplývajícího nebo souvisejícího s EULA nebo jejím vytvořením, výkladem nebo vymáháním. Každá strana tímto souhlasí a podřizuje se výlučné jurisdikci těchto soudů. Bez ohledu na níže uvedené rozhodné právo může kterákoli strana žádat o prozatímní soudní příkaz u kteréhokoli soudu příslušné jurisdikce s ohledem na jakékoli údajné porušení duševního vlastnictví nebo vlastnických práv společnosti Cisco.

Vaše hlavní místo podnikání	Rozhodné právo	Jurisdikce a místo konání
Jakékoli níže neuvedené místo	stát Kalifornie, Spojené státy americké	Vrchní soud Kalifornie, hrabství Santa Clara a federální soudy Severního okresu Kalifornie
Austrálie	Zákony státu Nový Jižní Wales, Austrálie	Státní a federální soudy Nového Jižního Walesu

Kanada	Provincie Ontario, Kanada	Soudy provincie Ontario
Čína	Zákony Čínské lidové republiky	Hongkongské mezinárodní arbitrážní centrum
Evropa (kromě Itálie), Střední východ, Afrika, Asie (kromě Japonska a Číny), Oceánie (kromě Austrálie)	Anglické zákony	Anglické soudy
Itálie	Zákony Itálie	Milánský dvůr
Japonsko	Zákony Japonska	Tokijský okresní soud Japonska
Spojené státy, Latinská Amerika nebo Karibik	stát Kalifornie, Spojené státy americké	Vrchní soud Kalifornie, hrabství Santa Clara a federální soudy Severního okresu Kalifornie

Pokud jste agenturou veřejného sektoru Spojených států nebo vládní institucí se sídlem ve Spojených státech, budou se smlouva EULA a veškeré spory z ní vyplývající řídit zákony primární jurisdikce, ve které sídlíte. Pro zákazníky federální vlády USA bude tato smlouva EULA řízena a vykládána podle zákonů Spojených států amerických.

12.10. Oznámení. Jakékoli oznámení, které vám společnost Cisco doručí v rámci této smlouvy EULA, bude doručeno e-mailem, běžnou poštou nebo poštou [Cisco.com](https://www.cisco.com). Oznámení společnosti Cisco by měla být zaslána společnosti Cisco Systems, Office of General Counsel, 170 Tasman Drive, San Jose, CA 95134, pokud tato EULA, příslušné podmínky specifické pro produkt nebo objednávka výslovně nepovolují jiné způsoby oznámení.

12.11. vyšší moc. S výjimkou platebních povinností nebude žádná ze stran odpovědná za nesplnění svých povinností závazky v důsledku události nebo okolností, které nemůže přiměřeně ovlivnit.

12.12. Žádná výjimka. Pokud některá ze stran nevymáhá jakékoli právo podle této smlouvy EULA, tohoto práva se nevzdává.

12.13. Oddělitelnost. Pokud některá část této smlouvy EULA není vymahatelná, neovlivní to žádné další podmínky.

12.14. Celý souhlas. Tato EULA je úplná dohoda mezi stranami s ohledem na předmět této EULA a nahrazuje veškerou předchozí nebo současnou komunikaci, ujednání nebo dohody (ať už písemné nebo ústní).

12.15. Překlady. Společnost Cisco může v některých lokalitách poskytovat překlady této smlouvy EULA do místních jazyků. Souhlasíte s tím, že tyto překlady jsou poskytovány pouze pro informační účely a v případě jakýchkoliv nesrovnalostí bude mít přednost anglická verze této smlouvy EULA.

12.16. Přednostní pořadí. Pokud dojde k jakémukoli rozporu mezi touto smlouvou EULA a podmínkami pro konkrétní produkt, na které se tato smlouva EULA výslovně odkazuje, bude mít přednost: (a) takové podmínky specifické pro produkt; (b) tato EULA (kromě podmínek specifických pro produkt a jakýchkoli zásad společnosti Cisco); pak (c) jakékoli platné zásady společnosti Cisco výslovně uvedené v tomto dokumentu EULA.

Oddíl 13. Definice

"**Přidružený**" znamená jakoukoli společnost nebo společnost, která přímo nebo nepřímo ovládá nebo je ovládána nebo je pod společnou kontrolou s příslušnou stranou, kde „kontrola“ znamená: (a) vlastnit více než 50 % příslušné strany; nebo (b) být schopen řídit záležitosti příslušné strany jakýmkoli zákonnými prostředky (např. smlouvou, která umožňuje kontrolu).

"**Schválený zdroj**" znamená Cisco nebo Cisco Partner.

"**Autorizované třetí strany**" znamená Vaši uživatele, vaše přidružené společnosti, vaše poskytovatele služeb třetích stran a každého z jejich příslušných uživatelů, kterým je povoleno přistupovat k technologii Cisco a používat ji vaším jménem jako součást vašeho oprávnění.

„Cisco“, „my“, „naše“ nebo „nás“ znamená Cisco Systems, Inc. nebo její příslušné přidružené společnosti.

„Obsah Cisco“ znamená jakýkoli (a) obsah nebo data, která vám společnost Cisco poskytne v rámci vašeho používání technologie Cisco, a (b) obsah nebo data, která technologie Cisco generuje nebo odvozuje v souvislosti s vaším používáním. Obsah Cisco zahrnuje geografické a doménové informace, pravidla, signatury, informace o hrozbách a datové kanály a kompilaci podezřelých URL od společnosti Cisco.

„Cisco Partner“ znamená autorizovaného prodejce, distributora nebo systémového integrátora společnosti Cisco autorizovaného společností Cisco k prodeji technologie Cisco.

„Cloudová služba“ znamená nabídku hostovaného softwaru jako služby společnosti Cisco nebo jinou cloudovou funkci společnosti Cisco popsanou v příslušných podmínkách pro konkrétní produkt. Cloud Service zahrnuje příslušnou Dokumentaci a může také zahrnovat Software.

„Důvěrná informace“ znamená neveřejné vlastnické informace sdělující strany („Zveřejňovač“) získaná přijímající stranou („Příjemce“) v souvislosti s touto smlouvou EULA, která je (a) nápadně označena jako důvěrná nebo, je-li ústně zveřejněna, je do 14 dnů písemně shrnuta Příjemci a označena jako důvěrná; nebo b) jde o informace, které by měly být vzhledem ke své povaze přiměřeně považovány za důvěrné, ať už jsou sděleny písemně nebo ústně.

„Datum doručení“ znamená datum dohodnuté ve vašem oprávnění nebo v případě, kdy není dohodnuto žádné datum: (a) pokud jsou užívateli práva k softwaru nebo cloudovým službám udělena samostatně: (i) v případě softwaru datum, kdy je software zpřístupněn ke stažení nebo instalaci, podle toho, které nastane dříve, nebo datum, kdy společnost Cisco odešle hmotná média obsahující Software, a (ii) v případě cloudových služeb datum, kdy je cloudová služba zpřístupněna pro vaše použití; nebo (b) tam, kde jsou užívateli práva k softwaru a cloudovým službám udělena společně, datum, kdy je software zpřístupněn ke stažení, nebo datum, kdy je cloudová služba zpřístupněna pro vaše použití, podle toho, které nastane dříve.

„Dokumentace“ znamená technické specifikace a materiály k použití oficiálně zveřejněné společností Cisco, které specifikují funkce a možnosti příslušné technologie Cisco.

„Nárok“ znamená konkrétní metriky, trvání a množství technologie Cisco, které se zavazujete získat ze schváleného zdroje prostřednictvím jednotlivých akvizic nebo vaší účasti v programu nákupu Cisco.

„Škodlivý kód“ znamená kód, který je navržen nebo zamýšlen tak, aby znemožnil nebo znemožnil normální provoz sítí, systémů, softwaru nebo cloudových služeb nebo k nim poskytl neoprávněný přístup jiným způsobem, než je zamýšleno technologií Cisco (například jako součást některých bezpečnostních opatření společnosti Cisco produkty).

„Podmínky specifické pro produkt“ znamená dodatečné podmínky související s produktem platné pro technologii Cisco, kterou získáte, jak je uvedeno na www.cisco.com/go/softwareterms.

„Software“ znamená počítačové programy Cisco včetně Upgradů, firmwaru a příslušné Dokumentace.

„Upgrady“ znamená všechny aktualizace, upgrady, opravy chyb, opravy chyb, vylepšení a další úpravy Softwaru.

„Termín použití“ znamená období začínající Dnem dodání a trvající až do vypršení nebo ukončení Oprávnění, během kterého máte právo používat příslušnou technologii Cisco.

„Uživatel“ znamená jednotlivce (včetně dodavatelů nebo zaměstnanců), kterým je povoleno přistupovat k technologii Cisco a používat ji vaším jménem jako součást vašeho oprávnění.

„Vy“ znamená fyzickou nebo právnickou osobu nakupující technologii Cisco.